



भारत सरकार GOVERNMENT OF INDIA
परमाणु ऊर्जा विभाग DEPARTMENT OF ATOMIC ENERGY
भारी पानी सन्यंत्र तालचेर HEAVY WATER PLANT, TALCHER

पोस्ट विक्रमपुर P.O.: Vikrampur
जिला अनुगुल Dist: Angul
उडिशा Odisha: 759106

No : HWP/TAL/MAINT(E)/2022/765

दिनांक DATED: 24/03/2022

e- TENDER NOTICE NO. HWP/TAL/ MAINT (E)/ 2022/03

भारत के महामहिम राष्ट्रपति के लिए और उनकी ओर से विशेष कार्याधिकारी, भारी पानी संयंत्र (तालचेर, डाक विक्रमपुर, जिला अनुगुल (उडिशा) द्वारा पात्र ठेकेदारों से दो बोली में निम्नलिखित कार्य एवं ब्यौरे के अनुसार ऑन लाइन ई- निविदाएं आमंत्रित की जाती हैं।

Online tenders are invited through e-tendering mode by the Officer-on-Special-Duty, Heavy Water Plant, Talcher, PO: Vikrampur, Dist: Angul (Odisha) on behalf of the President of India in two bid, from eligible contractors for the work and details given below:

1	एनआईटी सं. NIT No.	HWP/TAL/ MAINT(E)/2022/03
2	कार्य का नाम Name of the work	ट्रांसफार्मर का वार्षिक ऑयल नमूना परीक्षण। Annual Oil Sample Testing of Transformers.
3	निविदा की आंकलित लागत Estimated cost put to tender including GST	₹81,797/- [Inclusive of GST]
4	ईएमडी / EMD	₹ 1,636.00
5	कार्य पूर्ण होने की अवधि Completion period	02 (Two) Months.
6	निविदा प्रक्रिया शुल्क Tender processing Fee	₹ NIL

7	ईएमडी जमा कराना EMD submission	<p>बोलीकर्ता को ₹1,636.00 की (कुल बयाना राशि) जमा करानी होगी तथा तथा यह भारतीय स्टेट बैंक या किसी अनुसूचित बैंक द्वारा वेतन एवं लेखा अधिकारी, भारी तालचेर के पक्ष में जारी बीमा जमानत बांड/ जमा कॉल रसीदें / बैंकर्स चेक / डिमांड ड्राफ्ट जो स्टेट बैंक इंडिया TFT Branch (Code-3312) में देय हो के रूप में होनी चाहिए । यदि बयाना राशि जमा नहीं की जाती है तो ऐसी निविदाएं तुरंत अस्वीकृत कर दी जाएंगी।</p> <p>नोट: ई.एम.डी साधन पर पार्टी का नाम भी दिखाई देना चाहिए।</p> <p>The bidder has to deposit a total amount of ₹1,636.00 towards Earnest Money (EMD) in the form of Insurance surety bond/ FDR/Bankers Cheque/Demand draft payable at State Bank of India, TFT Branch (Code-3312) in the name of P&AO, HWP, Talcher, The tender not accompanied by the Earnest Money will be summarily rejected.</p> <p>Note: Party's name should also appear on the EMD document.</p>
8	निष्पादन गारंटी (पीजी) एवं प्रत्याभूति जमा (एसडी) Performance guarantee (PG) & Security Deposit (SD)	<p>3 % PBG + 2.5 % SD of the Tendered Amount.</p> <p>Note: 1) PBG will be returned after satisfactory completion of work.</p> <p>2) SD will be released after satisfactory completion of maintenance period of one (01) year or passing of final bill whichever is later.</p>
9	निविदा प्रकाशित होने की तिथि Dates of publishing of Tender	<p>वेब साईट web-site https://eprocure.gov.in/eprocure/app पर 30/03/2022 (10.00 Hrs.) से । NIT वेब साईट www.hwb.gov.in पर भी केवल देखने हेतु उपलब्ध रहेगी ।</p> <p>From 30/03/2022 (10.00 Hrs.) on web-site https://eprocure.gov.in/eprocure/app. NIT is also available on website www.hwb.gov.in for view only.</p>
10	दस्तावेज़ डाउनलोड / बिक्री शुरू होने की तिथि। Document download/ Sale start Date	<p>31/03/2022 (10.00 Hrs.) से ।</p> <p>From 31/03/2022 (10.00 Hrs.)</p>
11	बोली पूर्व स्पष्टीकरण दिनांक Date of pre-bid clarification	NA
12	बोली जमा करने की आरंभ तिथि Bid submission start Date	<p>02/04/2022 (10.00 Hrs.) से ।</p> <p>From 02/04/2022 (10.00 Hrs.)</p>
13	ईएमडी हेतु मूल डीडी/बीसी जमा कराने की अंतिम तिथि आदि । Last date for submission of Original DD/BC etc. towards EMD	<p>विशेष कार्याधिकारी, भारी पानी सन्यंत्र तालचेर, के आफिस में 12/04/2022 (14.30 Hrs.) को या उससे पहले ।</p> <p>On or before 12/04/2022 (14.30 Hrs.) in the Office of Officer-on-Special-Duty, Heavy Water Plant, Talcher, PO: Vikrampur, Dist: Angul (Odisha)</p>

14	ऑन लाइन निविदाओं को जमा करने की अंतिम तिथि एवं समय Last date and time of closing of online submission of tenders:	12/04/2022 (14.30 Hrs.)
15	तकनीकी बोली ऑन लाइन खोलने की अंतिम तिथि Date and time of online opening of Technical Bid.	13/04/2022 (15.30 Hrs.)
16	पात्र बोलीकर्ताओं की वित्तीय बोलियों को खोलने की अंतिम तिथि Date of opening of Financial Bids of qualified bidders	बाद की तारीख में अधिसूचित किया जाएगा। Will be notified in a later date
17	टेण्डर की वैधता की तारीख Date of validity of Tender	टेण्डर खोलने की तारीख से 90 दिनों तक । 90 days from date of opening of tender.
Notes:		
<ol style="list-style-type: none"> निविदा अधिसूचना एवं दस्तावेज वेबसाइट www.eprocure.gov.in/eprocure/app पर उपलब्ध हैं। Tender Notification and documents are available on websites www.eprocure.gov.in/eprocure/app केवल पंजीकृत ठेकेदार निविदाओं को खरीद/डाउनलोड/अपलोड या जमा करा सकते हैं। Registered contractors only can purchase / download & Submit / Upload Tenders. इच्छुक एजेंसियां www.eprocure.gov.in/eprocure/app वेबसाइट पर पंजीकरण कर सकती हैं। Interested agencies may visit this website www.eprocure.gov.in/eprocure/app for registration. हर समय सहायता / स्पष्टीकरण हेतु संपर्क करें 24x7 0120-4001002,4001005 and 6277787, ईमेल: support-eproc@nic.in Contact for assistance / clarification 24x7 0120-4001002,4001005 and 6277787, e mail- support-eproc@nic.in अन्य जानकारी हेतु कृपया संपर्क करें 06760-262388 फैक्स: 06760-262387 (कार्यालयीन समय में ही) . For further information, please contact on 06760-262388, FAX-06760-262387 during office hours. 		
1	ठेकेदार जो निम्नलिखित अपेक्षाओं की पूर्ति करते हैं वे ही केवल पात्र होंगे। (संयुक्त उद्यम स्वीकार्य नहीं होंगे) Contractors who fulfill the following requirements shall ONLY be eligible to apply. (Joint ventures are not accepted).	
A	सरकारी/अर्धसरकारी संगठनों जैसे डीएई/बीएआरसी/सीपीडब्ल्यू, एमईएस, बीएसएनएल, रेलवे आदि के साथ उपर्युक्त श्रेणी का पंजीकरण या समान प्रकृति के कार्य को करने का अनुभव । Proof of registration with Government / Semi Government organizations like DAE/BARC, CPWD, MES, BSNL, Railways etc. in appropriate class OR having experience in execution of similar nature of works.	
B	दिनांक 31/03//2022 से गत 07 वर्षों में नीचे दिए गए कार्यों को सतोषजनक रूप से पूर्ण किया जाना चाहिए । Should have satisfactorily completed the works as mentioned below during the last Seven years ending 31/03/2022.	
i	(i) तीन समान कार्य पूर्ण किए गए हों जिनमें से प्रत्येक की आंकलित लागत प्रतिशत से कम 40 नहीं हो। या (ii) दो समान कार्य पूर्ण किए गए हों जिनमें से प्रत्येक की आंकलित लागत 60 प्रतिशत से कम नहीं हो । या (iii) एक समान कार्य पूर्ण किया गया हों जिसकी आंकलित लागत 80 प्रतिशत से कम नहीं हो।	

	<p>(i) Three similar works each costing not less than 40 % of the estimated cost or (ii) Two similar works each costing not less than 60 % of the estimated cost or (iii) One similar work costing not less than 80 % of the estimated cost.</p>
ii)	<p>समान कार्य से अभिप्राय होगा : ““ ट्रांसफर्मर ऑयल का संग्रहण एवं एन.ए.बी.एल. प्रत्यायित प्रयोगशाला में ट्रांसफर्मर ऑयल का परीक्षण ।” Similar works shall mean, “Collection of transformer oil and testing of transformer oil at NABL accredited laboratory.”</p>
C	<p>आईटीसीसी के अनुसार गत 5 वर्षों (दिनांक 31.03.2021) का वार्षिक टर्नओवर या लाभ या हानि विवरण: गत तीन वर्षों का औसत वार्षिक टर्न ओवर निविदा में दी गई आंकलित लागत का कम से कम 50 प्रतिशत होना चाहिए. दिनांक 31.03.2021 (गत वित्तीय वर्ष) को समाप्त गत 05 वर्षों के दौरान कोई हानि 02 से अधिक वर्षों में न हुई हो । यह डोक्यूमेंट चार्टर्ड अकाउंटेंट द्वारा प्रमाणित होना चाहिए । Average Annual financial turnover should be at least 50 % of estimated value during immediate last three consecutive financial years ending 31.03.2021. Bidder should have not incurred any loss in more than two years during the last five consecutive immediate financial years ending 31.03.2021, duly certified by the licenses Chartered Accountant.</p>
D	<p>किसी भी अनुसूचित बैंक से कार्य की आंकलित लागत के 40प्रतिशत का नवीनतम सोलवेंसी प्रमाण पत्र। Latest Bank solvency certificate from any scheduled banks of Minimum Value of 40 % of the estimated cost. (should not be older than one year from the date of opening of tender.)</p>
E	<p>वर्तमान में किए जा रहे एवं गत 7 वर्षों के दौरान किए गए कार्य जिसमें इनका उल्लेख हो i) किस एजेंसी के लिए कार्य किया गया है, ii) कार्य का मूल्य iii) निर्धारित एवं वस्तविक कार्यपूर्ण अवधि या कार्य की वर्तमान स्थिति । List of similar works in hand & similar works carried out by them for last 7 years indicating i) Agency for whom executed, ii) Value of work, iii) Completion time as stipulated and actual, or present position of the work.</p>
F	<p>समय पर कार्य पूर्ण करने के लिए एजेंसी द्वारा रखे गए निर्माण संयंत्र ,मशीनरी ,उपस्करो ,अतिरिक्त एवं अवसंरचनात्मक सुविधाओं की सूची । List of construction plant, machinery, equipments, accessories & infrastructure facilities possessed by the agency to complete the work in time.</p>
G	<p>जिन तकनीकी स्टाफ को उन्होंने रखा है। उनकी सूची , List of Technical staff they possess.</p>
H	<p>प्रमाण पत्र : (मूल प्रमाण पत्रों की स्केन कॉपी अपलोड की जाए।) CERTIFICATES: (Scanned copy of original certificates to be uploaded)</p>
i)	<p>कार्य निष्पादनपूर्ण होने का प्रमाण पत्र-कार्य/ Performance/Completion Certificate</p>
ii)	<p>GST पंजीकरण प्रमाण पत्र GST registration no / Certificate</p>
iii)	<p>पैन (स्थायी लेखा संख्या) पंजीकरण PAN (Permanent Account Number) Registration</p>
iv)	<p>एम.वी. अनुज्ञप्ति (संविदाकार के संबंध में) MV license (in case of contractor)</p>
2	<p>आवेदन करने वाले बोलीकर्ता अनुच्छेद 1:- “निविदा आमंत्रण सूचना “के अनुसार शर्त और अनुबंध को सावधानी पूर्वक पढ लें। यदि वह अपने को योग्य समझाता है तभी उसे निविदा जमा करना चाहिए और वह सभी आवश्यक कागजात के लिए हकदार है। विभाग के पास यह अधिकार है कि जो एजेंसी एन.आई.टी अनुबंध पूरा नहीं करता है और /या जिसका पूर्व में किए गए काम पर प्रतिकूल रिपोर्ट है के निविदा कागजात पर विचार नहीं कर सकता है। The intending bidder must read the terms and conditions as per “SECTION – 1: NOTICE</p>

	<p>INVITING TENDERS” OF “CONDITIONS AND CLAUSES OF CONTRACT” CAREFULLY. He should only submit his bid if he considers himself Eligible and he is in possession of all the documents required. Department reserves the right of Non-consideration of Tender documents of the agencies who are not fulfilling the NIT stipulations and / or having adverse report on the works carried out by them in the past.</p>
3	<p>वेबसाइट पर डाली गई सूचना एवं अनुदेश निविदा दस्तावेज का ही एक भाग हैं । Information and Instructions for tenderers posted on website shall form part of tender document.</p>
4	<p>निविदा दस्तावेज जिसमें किए जाने वाले कार्यों की योजनाएं सूची शामिल मात्राओं की अ , विनिर्देश , हैं और अनुपालन की जाने वाली संविदा की शर्तें एवं अन्य आवश्यक दस्तावेज www.eprocure.gov.in/eprocure/app वेबसाइट पर देखी एवं डाउनलोड की जा सकती है और वेबसाइट www.hwb.gov.in पर निशुल्क देखी जा सकती है।</p> <p>The tender document consisting of plans, specifications, the schedule of quantities of various types of items to be executed and the set of terms and conditions of the contract to be complied with and other necessary documents can be seen and downloaded from website www.eprocure.gov.in/eprocure/app and can be viewed in the website of www.hwb.gov.in Free of cost.</p>
5	<p>आवश्यक स्केन किए गए दस्तावेजों जैसे कि किसी भी अनुसूची बैंक का डिमांड ड्राफ्ट या बैंकर चैक या जमा काल रसीद या सावधि जमा रसीदें जो कि ईएमडी के लिए वेतन एवं भुगतान अधिकारी , भारी पानी संयंत्र-तालचेर के पक्ष में जारी किए गये हों तथा जो SBI, TFT ब्रांच , कोड संख्या 3312, तालचेर, PO: विक्रमपुर, जिला: अनुगुल (उडिशा).” में देय हो, के सहित अन्य निर्धारित दस्तावेजों को अपलोड किये जाने के बाद ही बोली प्रस्तुत की जा सकती हैं ।</p> <p>The bid can only be submitted after uploading the mandatory scanned documents such as Demand Draft or Banker’s Cheque or Deposit at call Receipt or Fixed Deposit Receipts of any Scheduled Bank towards EMD in favour of “P&AO, HWP, Talcher payable at SBI, TFT Branch, Code No. 3312, Talcher, PO: Vikrampur, Dist: Angul (Odisha).” and other documents as specified.</p>
6	<p>जिन ठेकेदारों का उपर्युक्त वेबसाइट पर पंजीकरण नहीं है उनसे अनुरोध है कि वे पंजीकरण करा लें। यदि आवश्यक है तो वे वेबसाइट पर उपलब्ध सूचना के अनुसार ऑन लाइन बोली लगाने का प्रशिक्षण प्राप्त कर सकते हैं।</p> <p>Those contractors not registered on the website mentioned above, are required to get registered. If needed, they can be imparted training for online bidding process as per details available on the website.</p>
7	<p>आवेदन करने वाले बोलीकर्ता के पास बोली प्रस्तुत करने के लिए मान्य श्रेणीटल हस्।।। डिजि-ताक्षर होने चाहिए।</p> <p>The intending bidder must have valid class-III digital signature to submit the bid.</p>
8	<p>खोले जाने की दिनांक पर ठेकेदार लॉगिन कर सकता है और बोली खोलने की प्रक्रिया देख सकता है। On opening date, the contractor can login and see the bid opening process.</p>
9	<p>वित्तीय टर्न ओवर का प्रमाण पत्र: बोली प्रस्तुत करने के समय ठेकेदार सीए से गत तीन वर्षों या बोली दस्तावेज में निर्धारित अवधि का वित्तीय टर्न ओवर प्रमाण पत्र अपलोड कर सकता है और आवश्यकता होने पर अन्य ब्यौरे तकनीकी बोली खोलने के बाद अपलोड किए जा सकते हैं। तुलन पत्रक का पूर्ण बंडल अपलोड करने की आवश्यकता नहीं है।</p> <p>Certificate of financial Turn Over: At the time of submission of bid, contractor may</p>

	upload undertaking / Certificate from CA mentioned Financial Turnover of last 3 years or for the period as specified in the bid documents and further details if required may be asked from the contractor after opening of technical bids. There is no need to upload entire voluminous balance sheet.
10	<p>ठेकेदार प्रत्येक मद की दर को कोट करें। यदि कोई सेल खाली छूट जाती है और बोलीकर्ता द्वारा कोई भी दर कोट नहीं की जाती है तो ऐसे मदों की दर को "0" (शून्य) माना जाएगा।</p> <p>दरे केवल "दशमलव के दो स्थान" तक ही कोट की जानी चाहिये। यदि दरे दशमलव के दो स्थान से आगे कोट की गयी है तो दशमलव के दो स्थान तक ही माना जायेगा।</p> <p>Contractor must ensure to quote rate of each item. If any cell is left blank and no rate is quoted by the bidder, rate of such item shall be treated as "0" (ZERO).</p> <p>The rates shall be strictly quoted up to "TWO DECIMAL" only. If the rates are quoted beyond two decimal places then it will be considered up to two decimal places only.</p>
11	<p>दो चरणीय प्रणाली में बोली की स्थिति में और यदि संशोधित वित्तीय बोली प्रस्तुत करने के इच्छुक हैं तो यह आवश्यक होगा कि वे संशोधित वित्तीय बोली प्रस्तुत करें। यदि नहीं प्रस्तुत की जाती है तो पूर्व में जमा की गई बोली को अमान्य हो जाएंगी।</p> <p>In the case of bids in three stage system and if it is desired to submit revised financial bid then it shall be mandatory to submit revised financial bid. If not submitted than the bid submitted earlier shall become invalid.</p>
12	<p>विभाग के पास यह अधिकार है कि वे बिना कोई कारण बताए किसी संभावित आवेदन को स्वीकार करे या अस्वीकार करे </p> <p>The department reserves the right to accept / reject any prospective application without assigning any reason thereof.</p>
13	<p>आयकर, आयकर पर उपकर, शिक्षा उपकर और एस.सी. चालू बिल और अंतिम बिल से प्रचलित दरों के अनुसार काट लिया जाएगा कोट की गयी दरें GST सहित होनी चाहिए सरकारी नोटिफिकेशन के अनुसार TDS (as applicable) आपके बिल से काट लिया जाएगा </p> <p>Income tax shall be deducted from running bills and final bills as per the prevailing rates. Rates quoted by the bidder should be inclusive of GST. TDS as applicable as per Govt. notifications shall also be deducted from the bills.</p>
14	<p>एजेंसियों की छटनी भारी पानी संयंत्र कोटा द्वारा गठित विशेषज्ञों की तकनीकी मुल्यांकन समिति द्वारा उनके प्रत्ययो एवं किए गए कार्यों के निरीक्षण के माध्यम से की जाएगी।</p> <p>Short listing of the agencies shall be subject to thorough verification of their credentials and inspection of works carried out by them, through a Technical Evaluation Committee of experts, constituted by Heavy Water Plant, Talcher.</p>
15	<p>बाद में यह पता चलता है कि आवेदक द्वारा दी गई कोई सूचना गलत है तो उन्हें टेंडरिंग / भापासं में कार्य करने से वंचित कर दिया जाएगा।</p> <p>IF ANY INFORMATION FURNISHED by the applicant is found to be incorrect at a later stage, they shall be liable to be debarred from tendering / taking up works in HWB.</p>
16	<p>बोलीदाता द्वारा कोट की गई दरें सभी प्रकार के टेक्स को शामिल की हुई होनी चाहिए।</p> <p>Rates quoted by the bidder should be inclusive of GST & other taxes as applicable.</p>
17	<p>किसी भी फर्म/ठेकेदार को निविदा में भाग लेने से अयोग्य घोषित किया जा सकता है यदि फर्म के पास निम्नलिखित पाया जाता है: -</p> <p>i) योग्यता आवश्यकताओं के प्रमाण के खिलाफ प्रस्तुत किए गए फॉर्म, स्टेटमेंट आदि में भ्रामक या</p>

	<p>गलत घोषणा किया गया ।</p> <p>ii) निविदा जमा करने कीअंतिम तिथि तकपिछले दो वर्षों के दौरान खराब प्रदर्शन के रिकॉर्ड जैसे कि काम छोड़ना, इस संयंत्र / कार्यालय द्वारा अयोग्यता / डिबारमेंट किया गया या कार्य पूर्णता प्रमाण पत्र आदि में खराब प्रदर्शन का उल्लेख होना इत्यादि ।</p> <p>Any firm/ Contractor shall be subjected to disqualification from participating in the tender if the firm is found to have following:-</p> <p>i) Made misleading or false declaration in the forms, statement etc. submitted against proof of qualification requirements.</p> <p>ii) Records of poor performance during last two years, as on last date of tender submission such as abandoning of work, disqualification / debarment by this plant/ office or mentioning of poor performance in work completion certificate etc.</p>
<p>संभावित एजेंसियां स्वयं इस बात से संतुष्ट हो जाएं कि उन्होंने निविदा प्रस्तुत करने से पूर्व एनआईटी के सभी मापदंडों को पूरा कर लिया है। विभाग के पास यह अधिकार है कि निर्धारित मापदंडों को पूरा न करने वाली एजेंसियों की निविदाओं पर विचार नहीं कर सकता है।</p> <p>PROSPECTIVE AGANCIES SHALL SATISFY THEMSELVES OF FULFILLING ALL THE NIT CRITERIA BEFORE SUBMISSION OF TENDER. Department reserves the right of non consideration of tender of the agencies not fulfilling the stipulated criteria.</p>	
<p>बोली प्रस्तुत करने की अवधि के अंदर स्केन एवं अपलोड किए गए दस्तावेजों की सूची :</p>	
<p>List of Documents to be scanned & uploaded within the period of bid submission:</p>	
1	सीए द्वारा प्रमाणित वित्तीय टर्न ओवर Financial Turn Over certified by CA
2	सीए द्वारा प्रमाणित लाभ एवं हानि विवरण Profit & Loss statement certified by CA
3	नवीनतम बैंक सोल्वेंसी प्रमाण Latest Bank Solvency Certificate
4	<p>गत 07 वर्षों के दौरान किए गए कार्य जिसमें इनका उल्लेख हो i) किस एजेसी के लिए कार्य किया गया है ii) कार्य का मूल्य iii) निर्धारित एवं वास्तविक कार्यपूर्ण अवधि.</p> <p>List of SIMILAR WORKS completed in last 7 years indicating: I) Agency for whom executed II) Value of Work, III) Stipulated and actual time of completion.</p>
5	<p>वर्तमान में किए गए कार्यों की सूची जिसमें इनका उल्लेख हो i) एजेसी का नाम ii) कार्य का मूल्य iii) निर्धारित एवं वास्तविक कार्यपूर्ण अवधि.</p> <p>List of SIMILAR WORK in Hand indicating: I) Agency, II) Value of Work, III) Stipulated time of completion / present position.</p>
6	तकनीकी स्टाफ की सूची List of Technical Staff
7	प्रमाण पत्र Certificates:
i)	पंजीकरण प्रमाण पत्र यदि कोई है तो Registration certificate, if any
ii)	कार्य अनुभव-कार्य/निष्पादन प्रमाणपत्र Certificates of Work Experience / Performance Certificates
iii)	GST हेतु पंजीकरण का प्रमाण पत्र Certificate of Registration of GST.
iv)	पैन (स्थायी लेखा संख्या) पंजीकरण PAN (Permanent Account Number) Registration

v)	एम.वी. अनुज्ञप्ति (संविदाकार के संबंध में) MV license (in case of contractor)
8	ईएमडी हेतु किसी अनुसूची बैंक का बी.सी / डी.डी/ एफडीआर/ बीमा जमानत बांड BC/DD/FDR/Insurance surety bond of any Scheduled Bank against EMD.
9	(मूल प्रमाण पत्रों की स्केन प्रति अपलोड की जाए) (Scanned copy of original certificates to be uploaded)

(के. सी. शर्मा /K. C. Sharma)

विशेष कार्याधिकारी Officer On-Special Duty
भारत के राष्ट्रपति लिए एवं उनकी ओर से
For & On Behalf Of the President Of India.

CC:

वेतन एवं लेखा अधिकारी P&AO

उप अनु. प्र.(वै)/Dy. MM (E)

प्रशासनिक अधिकारी : भापासं - नाल्को- एन.टी.पी.सी.- एम.सी.एल.- टी एफ एल. नोटिस बोर्ड हेतु
- 5 प्रति

Administrative Officer: for display at HWP-NALCO-NTPC-MCL & TFL Notice Boards: **5 Copies**

कार्यालय प्रति Office Copy (O/C)